

## الفهرس

15.....	مقدمة المترجمة.....
19.....	مقدمة المراجع.....
25.....	توطئة.....
33.....	مقدمة: الجامعات حول العالم.....
41.....	إفصاحات.....
44.....	التصنيفات والسمعة في التعليم العالي العالمي.....
45.....	الهوس الأمريكي (والآن العالمي) بالترتيب.....
49.....	هيئة التدريس.....
51.....	الطلاب.....
53.....	الحكومة.....
55.....	التدويل.....
55.....	قاعدة الترتيب والتصنيف.....

### الفصل الأول:

#### الجامعة في ألمانيا

57.....	مقدمة تاريخية.....
---------	--------------------

## الفصل الثاني:

### جامعة برلين الحديثة (جامعة هومبولت)

- 74..... تأسيس الجامعة الحديثة للبحوث 1810-1848.....
- 86..... التعليم الحر (الليبرالي) في سياق سياسي غير ليبرالي 1848-1909.....
- 92..... بداية القرن الثاني 1910-1932.....
- 96..... فترة الظلام: الجامعة في عصر النازية، 1933-1945.....
- التحول من الجامعة العامة إلى جامعة حزب الوحدة الاشتراكي الألماني: التعليم  
العالي في نظام العالم الاشتراكي، 1946-1989..... 99.....
- 103 ..... إعادة تأسيس جامعة هومبولت في عاصمة ألمانيا الموحدة بعد عام 1990.....
- 105 ..... الحكم: من السلطوية إلى اللاسلطوية.....
- 109 ..... التنافس على هيئة التدريس.....
- 112 ..... الكثافة الطلابية بالجامعة.....
- 114 ..... إعادة التواصل مع العالم.....
- 117 ..... حدود التمويل العام للجامعة.....
- 118 ..... التنافس من أجل التفوق: مبادرة التميز، 2005-2020.....
- 125 ..... مستقبل جامعة هومبولت، في ضوء ماضيها.....

## الفصل الثالث:

### الحقيقة والعدالة والحرية في عالم الحرب الباردة

- 127 ..... جامعة برلين العالمية الحرة.....
- 130 ..... «شباب اختبر بشدة»: قصص الأصل، 1945 - 1948.....

137	البقاء والاستدامة، من 1949 و1961.....
141	الإبحار في الستينيات العالمية وما بعدها.....
141	الاحتجاج والإصلاح، 1962- 1989 .....
148	بعد سقوط الشيوعية: التنكشف 1989-2000.....
151	إعادة الابتكار والتجديد في القرن الحادي والعشرين .....
152	الحوكمة: القدرة على القيادة .....
154	المستشار الحديدي .....
157	التمويل الخارجي.....
161	دعوة جديدة لبرلين: أعضاء هيئة التدريس والطلاب.....
164	طلیعة التدویل .....
167	نشأة «رابطة اللبلاب» الألمانية، الجامعة الحرة في مبادرة التميز .....
170	مواجهة المستقبل.....

### الفصل الرابع:

#### جامعات البحث الأمريكية: الصعود والتحديات

176	الإصرار الألماني والكفاح نحو المجد .....
181	ازدهار ما بعد الحرب.....
184	النظام المدمج.....
185	الإدارة.....
187	هيئة التدريس.....
188	التمويل.....

391 ..... جامعات دولية؟

196 ..... تفرد أمريكي؟

### الفصل الخامس:

### جامعة هارفارد: النهوض عبر التغير والأزمات

200 .....1836

201 .....1936

204 .....؟2036

207 ..... المؤسسات

211 ..... النظام الألماني-الإنجليزي المدمج

218 ..... قرن هارفارد العشرون الطويل

221 ..... الجامعة والأمة (1)

225 ..... الأمور المالية: حالة التنمية

226 ..... الجامعة والأمة (2)

229 ..... العقد الذهبي

233 ..... الصعوبات في بداية القرن الواحد والعشرين

242 ..... جامعة هارفارد في 2020

242 ..... هيئة التدريس

248 ..... الطلاب: القبول بالجامعة والأنشطة الرياضية

253 ..... التنوع

254 ..... المناهج الدراسية

256 ..... تحديات الإدارة

259 .....	التمويل
261 .....	هارفارد والعالم
268 .....	تَوْسُع نطاق هارفارد والدراسة عبر الإنترنت (أون لاين)
270 .....	الشيء الكبير التالي: هارفارد والهندسة
273 .....	هل تستطيع هارفارد أن تقود؟

### الفصل السادس:

#### جامعة كاليفورنيا-بيركلي المهمة العامة والتمويل الخاص

285 .....	من الاندفاع نحو الذهب إلى معيار الذهب
289 .....	المُخَطَّط الرئيس والطلاب المتمردون
290 .....	كلارك كير
292 .....	حرية التعلم، طراز كاليفورنيا
293 .....	الصراع من أجل البقاء
297 .....	أزمة «الوضع الطبيعي الجديد» في بيركلي
304 .....	إدارة الفوضى وسحب الاستثمار
309 .....	الدولة غير التنموية
312 .....	ثقافات التميز والتمرد: هيئة التدريس والطلاب
323 .....	التعاون والمنافسة في الخارج وفي الوطن
327 .....	المنافسة في الجوار وعلى مستوى الولاية
329 .....	عالم ما بعد الجائحة

### الفصل السابع:

#### طموحات جريئة

- 335 .....الأصول الريفية والمؤسسة المالية المحلية
- 342 .....ثقافة التخطيط
- 342 .....إجراء التقييم: 1964-1958
- 346 .....الطموحات الجريئة في فترة السبعينيات
- 349 .....التركيز على التميز في الثمانينيات
- 351 .....المُدرب K وما بعده
- 355 .....تشكيل مستقبل ديوك في التسعينات
- 360 .....البناء على التميز وتعميق التمويل
- 362 .....إحداث الفرق في عام 2006
- 365 .....التخطيط للتفاعل بين التخصصات
- 369 .....معاً في ديوك 2017
- 370 .....تخطيط التدويل
- 373 .....كلية طب ديوك - سنغافورة الوطنية
- 374 .....جامعة ديوك كونشان
- 378 .....تعليم فنون حرة في الصين؟
- 383 .....نحو المستقبل

### الفصل الثامن: قرن صيني؟ إحياء الجامعات الصينية وعودها

- 392 .....إرث المعرفة
- 395 .....الصين الحديثة بعيون نماذج أجنبية
- 402 .....التعليم العالي في الصين: من إعادة الهيكلة إلى الدمار (1979-1949)

405	.....نظام الجامعات الصينية المعاصر
415	.....إدارة الجامعات
418	.....مبادرة التميز الصينية
423	.....أعضاء هيئة التدريس
425	.....القبول في الجامعات
427	.....العودة إلى تدريس الفنون الحرة «الليبرالية»
429	.....التدويل
431	.....تحديات عالمية
433	.....التمثيل العادل والمساواة بين الطلاب
437	.....السياسات
442	.....دراسات حالة

### الفصل التاسع:

#### من الأكاديمية التحضيرية إلى الجامعة الوطنية الرائدة

445	.....جامعة تسينغها
446	.....الحروب والثورات وتطور تسينغها
450	.....جامعة تسينغها الوطنية
452	.....جامعة تسينغها الشيوعية
455	.....جامعة تسينغها: بداية جديدة
460	.....ازدهار آلاف المواهب
460	.....أعضاء هيئة التدريس
464	.....الطلاب

- 470 ..... إدارة الجامعة: كلية الاقتصاد والإدارة نموذجاً
- 473 ..... تسينغهاو المدمجة
- 478 ..... ريادة الأعمال المؤسسية
- 482 ..... المنافسة على المستويين المحلي والعالمي
- 487 ..... شبح الاستقلالية!
- 492 ..... تسينغهاو: الطريق نحو العالمية
- 496 ..... كلية شوارزمان: مساحة للتعليم الخاص
- 501 ..... هل يمكن لجامعة تسينغهاو أن تقود؟

### الفصل العاشر:

#### عبء التاريخ: جامعة نانجينغ

- 506 ..... الإرث
- 506 ..... الجامعة الوطنية المركزية: برلين على نهر اليانغتسي
- 511 ..... جامعة نانكينغ
- 513 ..... جامعة جينلينغ
- 516 ..... ناندا الشيوعية
- 519 ..... عودة إلى الحياة
- 522 ..... التدويل
- 524 ..... الطموحات والانتكاسات والتجديد
- 526 ..... عودة إلى المركز.. التمدد والسعي إلى المكانة العالمية في القرن الحادي والعشرين
- 528 ..... التدريس.. طريقك إلى القمة؟
- 530 ..... خدمة الدولة ومتابعة صعود التصنيفات



- 536 ..... منافسة خارجية وهجمات داخلية
- 539 ..... الحزب يضرب من جديد
- 545 ..... ماركس مقابل «الماركسية»
- 551 ..... قواعد جديدة لـ «عصر جديد»
- 553 ..... ماذا بعد؟

### الفصل الحادي عشر: جامعة آسيا العالمية؟

- 557 ..... جامعة هونغ كونغ
- 559 ..... مشروع إمبراطوري
- 566 ..... الهزيمة والاحتجاج
- 567 ..... ما بعد الحرب.. صدمات وفُرس
- 569 ..... من بريطانيا إلى الصين
- 573 ..... جامعة هونغ كونغ في القرن الحادي والعشرين
- 575 ..... تمديد المناهج والتوسع المؤسسي
- 578 ..... بيئة متعددة الثقافات
- 581 ..... صلاحية نظام إدارة الجامعة والعمل على إصلاحه
- 586 ..... التمويل
- 588 ..... السياسي والفوضى في هونغ كونغ
- 591 ..... حركة «احتلوا المركزية»
- 595 ..... إدارة الجامعة: مراجعة دون تجديد
- 598 ..... احتجاجات ضد مشروع قانون تسليم المجرمين

610 .....الرضا عن النفس والمنافسة

614 .....مواجهة المستقبل

### الخاتمة:

### الدروس والآفاق

617 .....صحوة ألمانية

624 .....الولايات المتحدة: تجارب التعليم العالي العام

631 .....الدروس

638 .....نموذج صيني على امتداد طريق الحرير الجديد؟

642 .....هل تستطيع الجامعات الصينية تولي القيادة؟